

# Portail Stämpfli pour les clients de Stämpfli SA

Version: juillet 2022

---

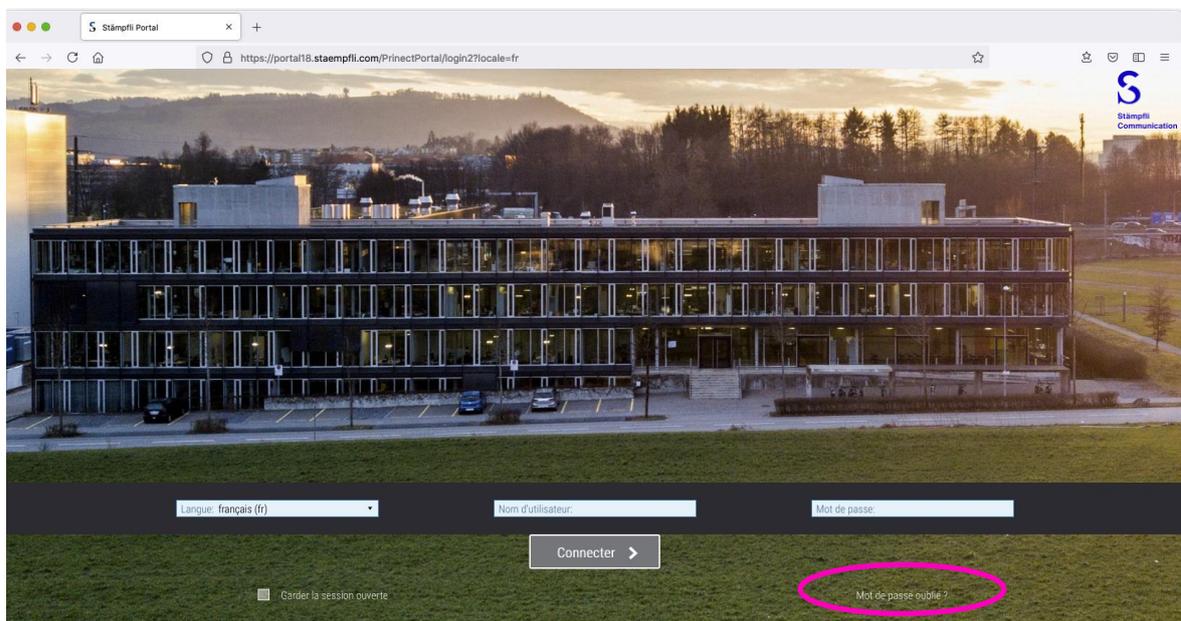
## Introduction

### Accessibilité

Le portail Internet Stämpfli est accessible avec le lien suivant: <https://portal18.staempfli.com/PrinectPortal>

### Navigateur internet

Le portail Internet Stämpfli fonctionne avec tous les navigateurs courant. Firefox, Chrome et Safari sont à privilégier.



## Connexion à notre plateforme Prinect

Les informations concernant votre connexion à notre portail Prinect vous ont été envoyé par mail. Si vous ne les avez pas encore reçues veuillez-vous adresser à votre responsable de projet.

Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez cliquer sur «**Mot de passe oublié ?**» et demander un nouveau mot de passe.

## Flux de travail «Smart» ou optimisé

**Pour un flux de travail simplifié et automatisé dans le portail Internet Stämpfli, nous vous recommandons de nommer vos fichiers d'une certaine manière.**

Avec cette nomenclature, les pages PDF seront directement et correctement placées après le téléchargement – **ceci automatiquement.**

Après le téléchargement des données, l'attribution manuelle des pages, qui contribue à une source d'erreurs, n'est plus nécessaire. Lors de l'attribution manuelle, la ou les pages concernées du pool de pages doivent impérativement être placées à la position correspondante dans la liste (drag&drop).

La nomenclature des données est très simple à créer.

Le nom complet du fichier PDF correspond au schéma suivant:

Le nom du produit	Séparateur (système)	«PL», abréviation de la langue et/ou des variétés du produits *	Séparateur (système)	Début de la zone des pages	Séparateur (ligne)	Zone de fin des pages	Signe final	Suffix de fichier
<b>Printemps</b>	<b>_#</b>	<b>PL</b>	<b>_ (</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>48</b>	<b>)</b>	<b>.pdf</b>

Résultat = **Printemps\_#PL\_(1-48).pdf**

\* Pour les produits monolingues, on va utiliser par défaut l'abréviation «PL». Pour les produits multilingues on va utiliser les abréviations des langues correspondantes (DE, FR, EN, etc.). Ces informations peuvent être extraites du portail sous l'onglet «Pages».

Onglet «Pages»



Abréviation de la langue, abréviation du produit

Explication:  
DE-UG = Couverture en allemand  
DE = Contenu en allemand



Autres exemples de noms de fichiers PDF basés sur la convention de dénomination:

<b>Monolingue</b>	Printemps_#PL_(1-48).pdf
<b>Monolingue avec deux parties de produit (couverture UG + contenu)</b>	Printemps_#PL-UG_(1-4).pdf Printemps_#PL_(3-50).pdf Information supplémentaire concernant (3-50): «3» comme page de départ, si le contenu commence par la page numéro 3
<b>Multilingue</b>	Printemps_#DE_(1-48).pdf
<b>Multilingue avec deux parties de produit (couverture UG + contenu)</b>	Printemps_#DE-UG_(1-4).pdf Printemps_#DE_(1-48).pdf Information supplémentaire concernant (1-48): «1» comme page de départ, si le contenu commence à la page numéro 1
<b>Multilingue avec sorte</b>	Printemps_#DE-BE_(1-48).pdf Information supplémentaire concernant «DE-BE»: «DE-BE» signifie la langue allemande «DE» et la variété du canton de Berne «BE».
<b>Multilingue avec sorte et trois parties de produit (couverture UG + contenu + carte)</b>	Printemps_#DE-BE-UG_(1-4).pdf Printemps_#DE-BE_(3-50).pdf Printemps_#DE-BE-Karte_(1-2).pdf

## Conseil:

Le caractère spécial # (hashtag) est appelé par les raccourcis clavier suivants:

Windows/PC: ctrl + alt + 3

Mac OS: alt + 3

## Spécialement pour nos clients Stämpfli

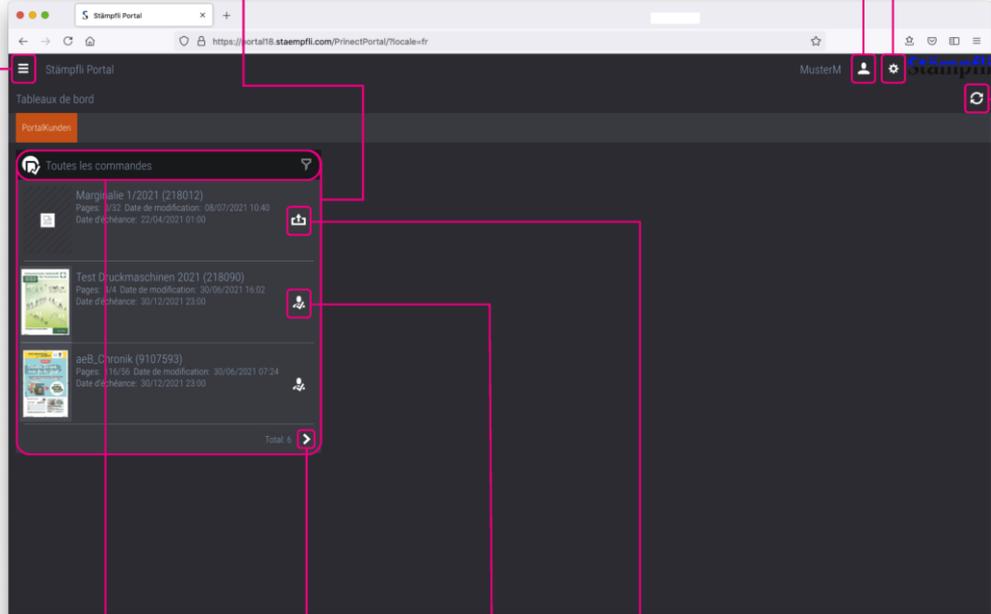
Pour les produits plus complexes ou d'autres questions de mise en œuvre en rapport avec la nomenclature mentionnée ci-dessus, n'hésitez pas à contacter votre responsable de projet chez Stämpfli SA.

## Page de départ

Widget «Toutes les commandes». Si la commande souhaitée existe déjà dans cette vue, vous pouvez l'ouvrir directement en cliquant dans le champ correspondant

Informations sur l'utilisateur et déconnexion

Assistance



Mise à jour de la vue

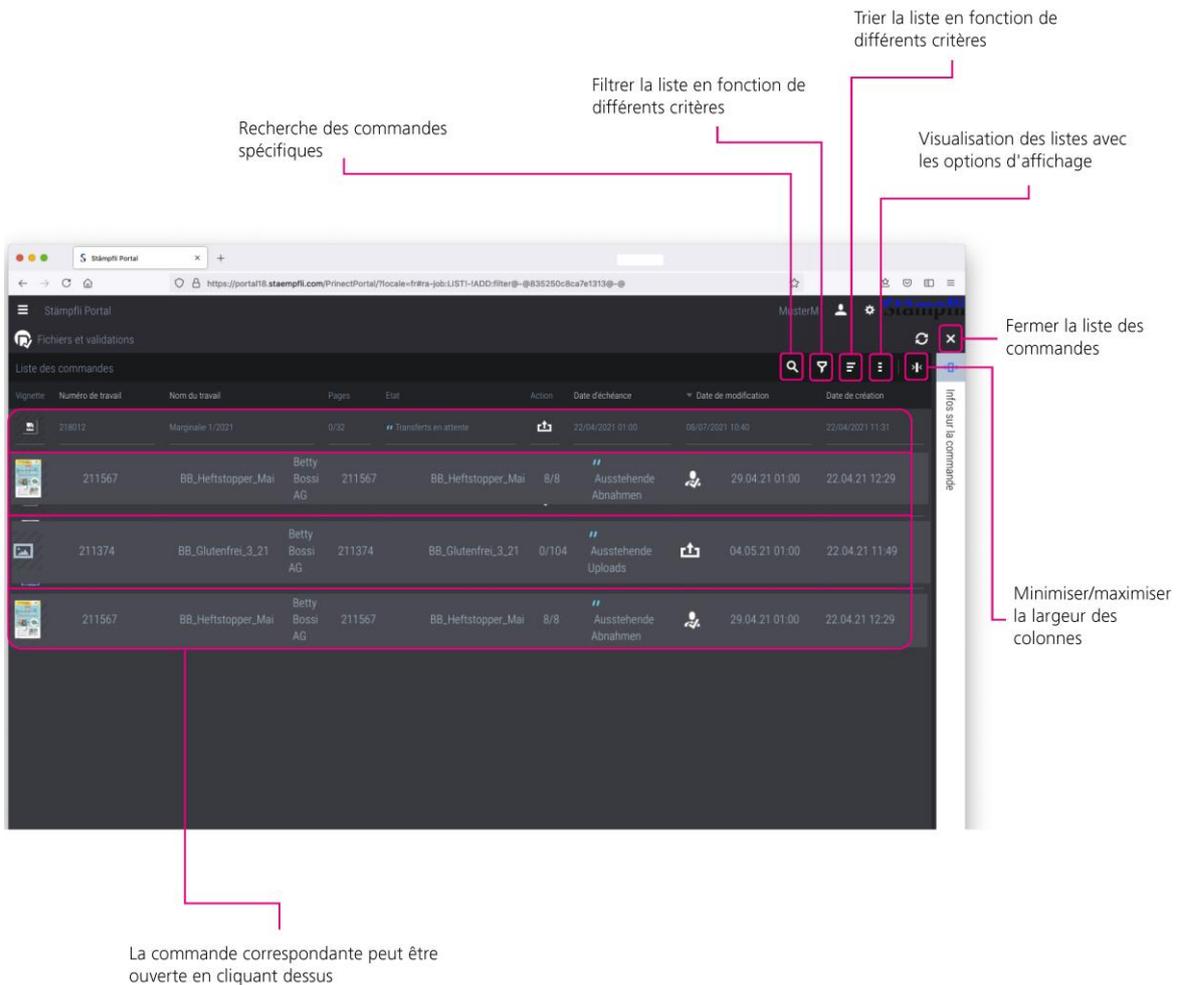
Commandes avec des téléchargements en attente

Commandes avec des validations en attente

Afficher toutes les commandes en cliquant sur l'en-tête ou sur la flèche en bas à droite

Retourner à la page de départ

# Liste des commandes



Recherche des commandes spécifiques

Filtrer la liste en fonction de différents critères

Trier la liste en fonction de différents critères

Visualisation des listes avec les options d'affichage

Fermer la liste des commandes

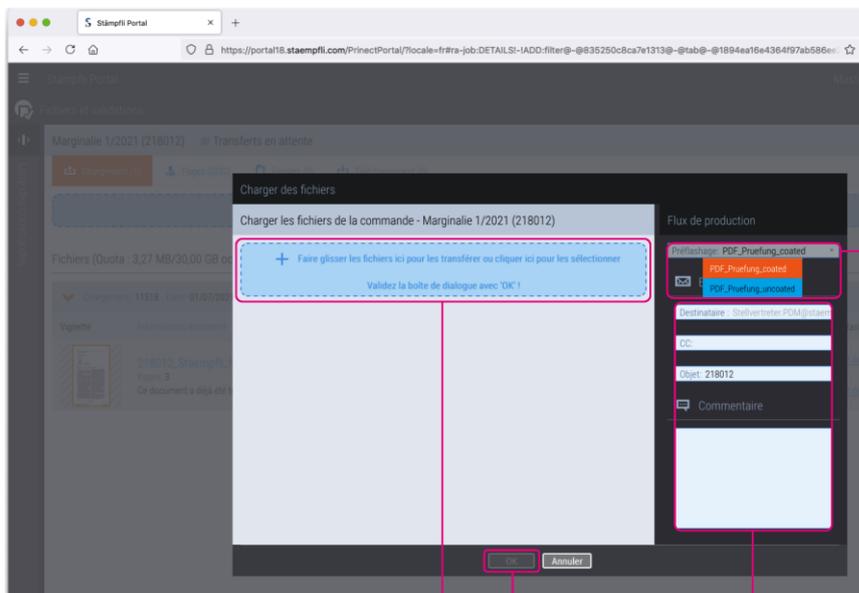
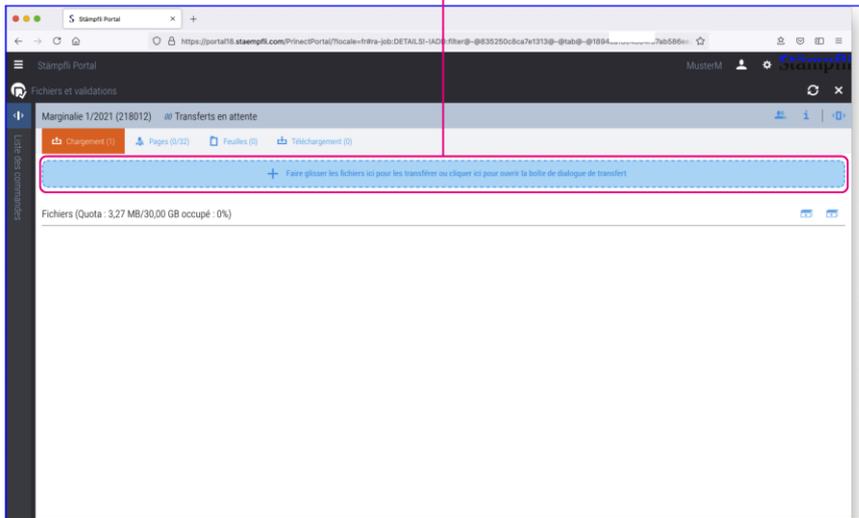
Minimiser/maximiser la largeur des colonnes

La commande correspondante peut être ouverte en cliquant dessus

Vignette	Numéro de travail	Nom du travail	Pages	Etat	Action	Date d'échéance	Date de modification	Date de création
	218012	Marginalie 1/2021	0/92	Transferts en attente		22/04/2021 01:00	06/07/2021 10:40	22/04/2021 11:01
	211567	BB_Heftstopper_Mai Betty Bossi AG	211567	BB_Heftstopper_Mai	8/8	Ausstehende Abnahmen	29.04.21 01:00	22.04.21 12:29
	211374	BB_Glutenfrei_3_21 Betty Bossi AG	211374	BB_Glutenfrei_3_21	0/104	Ausstehende Uploads	04.05.21 01:00	22.04.21 11:49
	211567	BB_Heftstopper_Mai Betty Bossi AG	211567	BB_Heftstopper_Mai	8/8	Ausstehende Abnahmen	29.04.21 01:00	22.04.21 12:29

# Commande, onglet téléchargement

Cliquez dans ce cadre



**IMPORTANT:** Sélectionnez le réglage correct (condition de sortie) pour le contrôle des données (preflight: papier couché ou non couché)

Les différents fichiers (par exemple la couverture pour le papier couché, le contenu pour le papier non couché) doivent être téléchargés séparément avec le paramètre approprié dans chaque cas

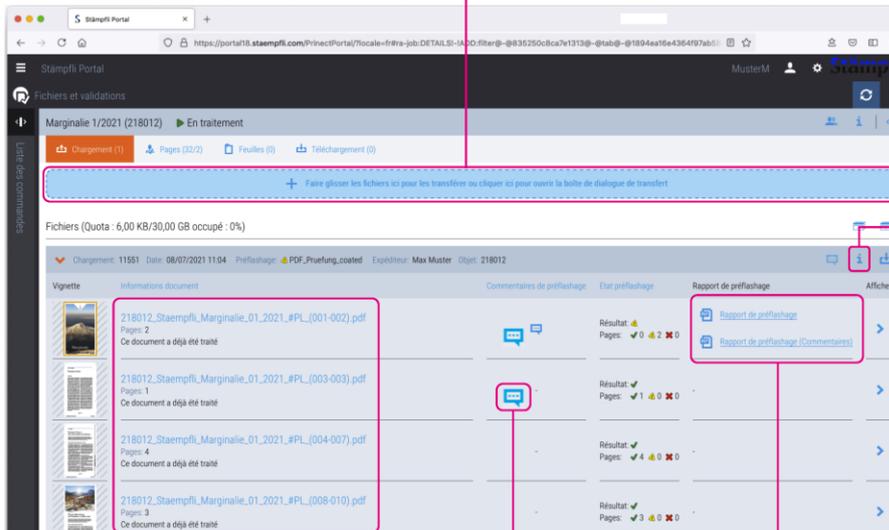
Une sélection incorrecte peut entraîner une mauvaise reproduction des couleurs à l'impression!

Cliquez ici pour télécharger ou glissez le PDF sur sur cette cadre; plusieurs PDF peuvent être sélectionné en même temps

Lorsque le fichier est sélectionné, lancez le téléchargement en cliquant sur OK

Ces champs peuvent être laissé en blanc

Pour d'autres téléchargements, cliquez à nouveau dans ce champ ou faites glisser les données dessus



Affichage de la liste pour voir les options

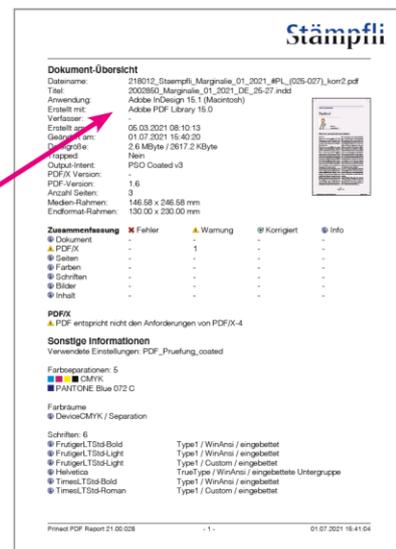
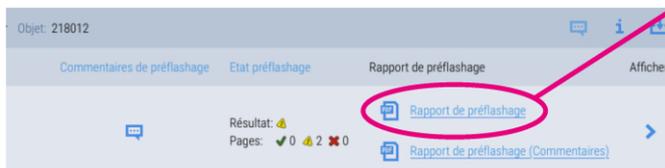
Affichage des informations sur les documents

Aperçu rapide des commentaires

Affichage des rapports de préflashage

### Une attention particulière doit être accordée aux rapports de préflashage

Dès qu'un rapport de préflashage s'affiche pour une page, nous vous recommandons de l'ouvrir et de prêter attention aux messages. Cela permet d'éviter les erreurs de production.



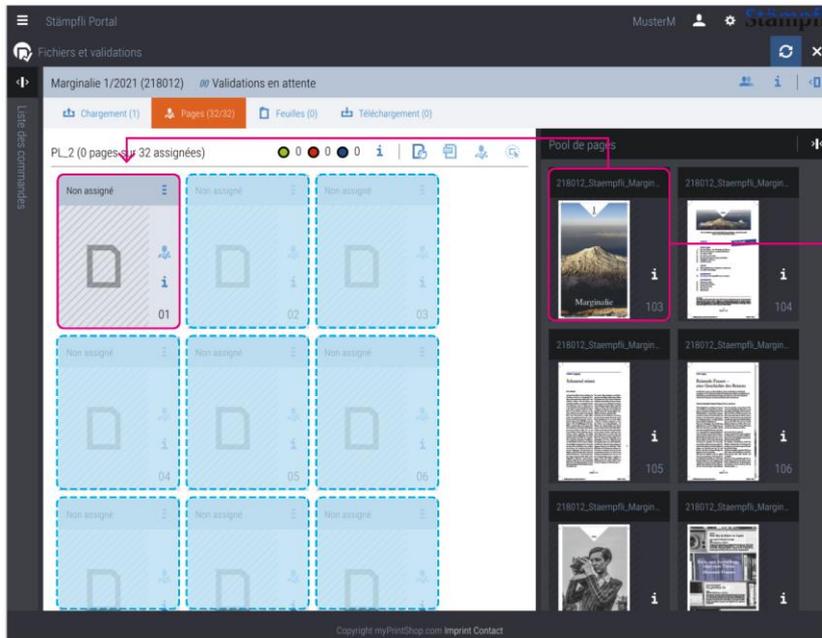
## Commande, secteur pages

Si les données de production sont étiquetées avec la nomenclature, vous pouvez passer directement à la page 10.

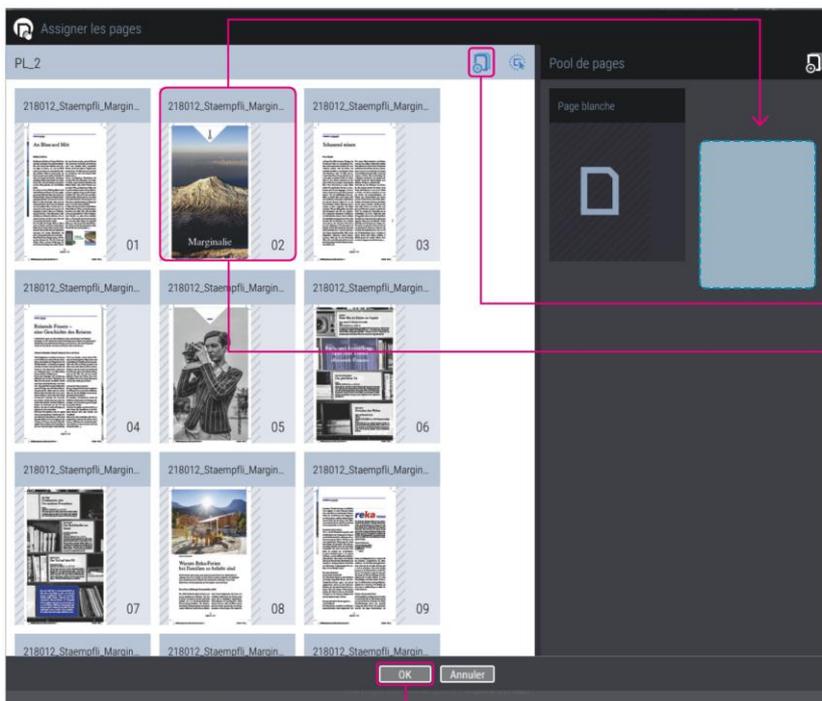
Cliquez pour attribuer les pages (voir page 7).

The screenshot shows the Stämpfli Portal interface. The top navigation bar includes 'Stämpfli Portal', 'MusterM', and user settings. The main area is titled 'Fichiers et validations' and shows a specific order: 'Marginalie 1/2021 (218012)'. Below this, there are statistics for 'Chargement (1)', 'Pages (32/32)', 'Feuilles (0)', and 'Téléchargement (0)'. A section titled 'PL\_2 (0 pages sur 32 assignées)' contains a grid of 6 'Non assigné' items, each with a document icon and a person icon. To the right, a 'Pool de pages' section displays a grid of 6 page thumbnails, numbered 103 to 106. A red box highlights the first thumbnail (page 103) in the pool, and a red line connects it to the 'Pages (32/32)' status indicator in the top navigation bar.

Veillez noter: Les données sont traitées en arrière-plan immédiatement après le téléchargement. Cela peut prendre quelques minutes en fonction de la taille des données. Ce processus est terminé dès que la couleur du cadre autour des pages passe de l'orange au bleu (veillez voir page 10)



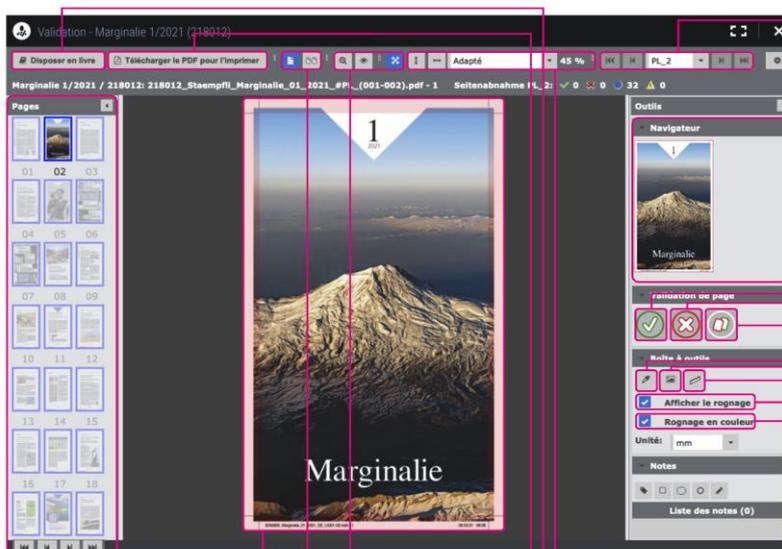
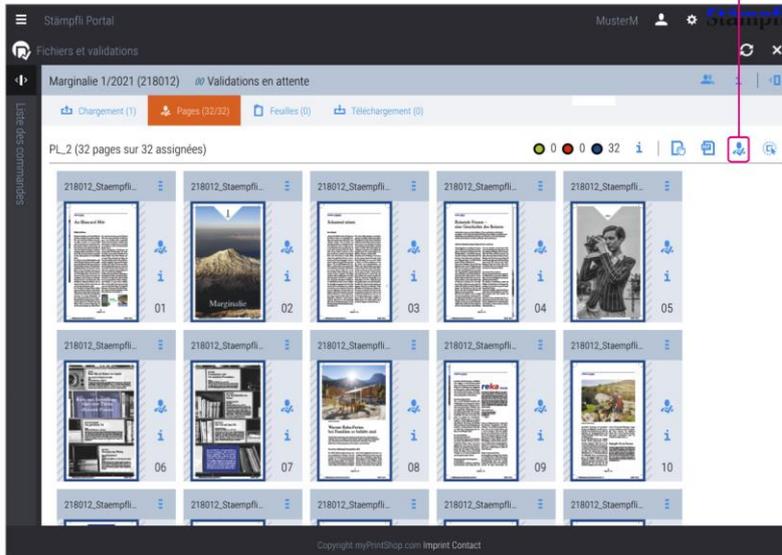
**IMPORTANT:** Attribuez les pages téléchargées du pool de pages à une liste de pages. Attention: s'il y a plusieurs langues, variétés ou couvertures séparées, il peut aussi y avoir plusieurs listes de pages. Faites glisser une ou plusieurs pages vers les positions correctes dans la liste de pages correspondante de la langue ou de la variété concernée. Les pages sont remplies à partir de la position sélectionnée



Des pages qui sont attribuées de manière incorrecte on les retribuis en les faisant glisser vers le pool de pages ou en cliquant sur ce champ

Confirmez avec OK

Commencez à accepter les pages assignées en cliquant sur ce champ



Modification des pièces du produit - sélectionner par des flèches ou par un clic direct

Navigateur - position sur la page lorsqu'elle est agrandie

Acceptation d'une page

Rejet d'une page

Accepter toutes les pages en attente

Pipette pour mesurer les valeurs de couleur

Affichage des séparations de couleurs

Règle pour mesurer les distances

Visualisation de la page coupée

Affichage en couleur de la découpe

Navigation dans le document: Sélectionnez les pages à l'aide des flèches ou sélectionnez des pages en cliquant directement dessus

Visualisation latérale

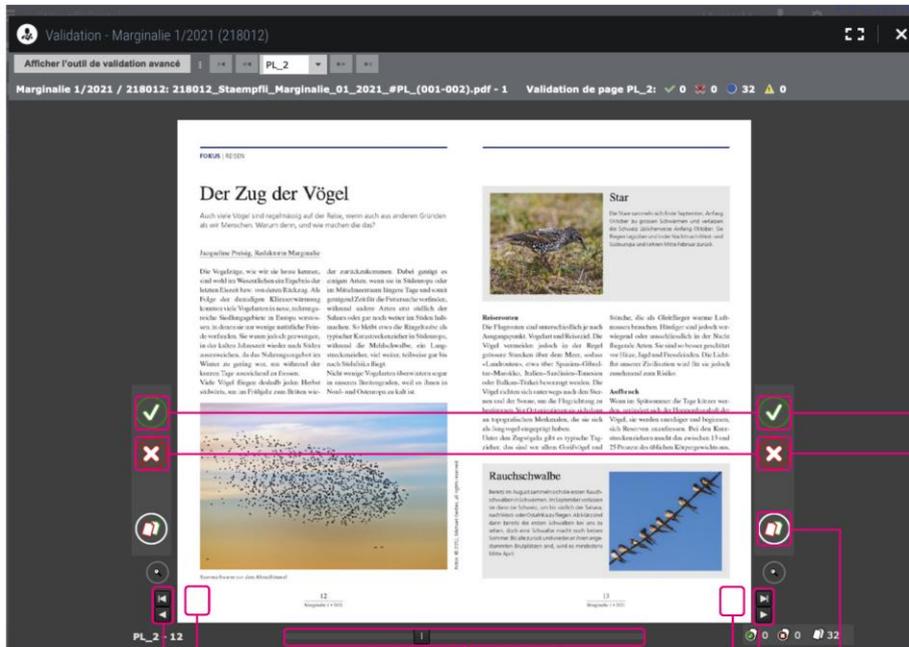
Loupe pour un agrandissement défini par l'utilisateur; retour à la page entière

Modification de l'affichage simple ou double face

Affichage de la page dans la fenêtre

Visualisation en mode livre (voir page 11)

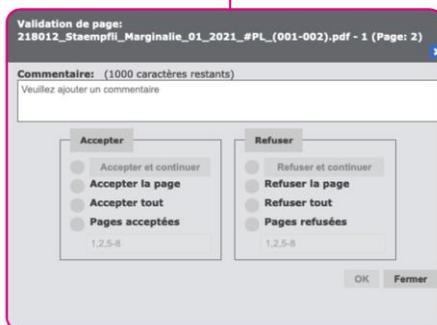
Télécharger le PDF traité (fichier à trame)



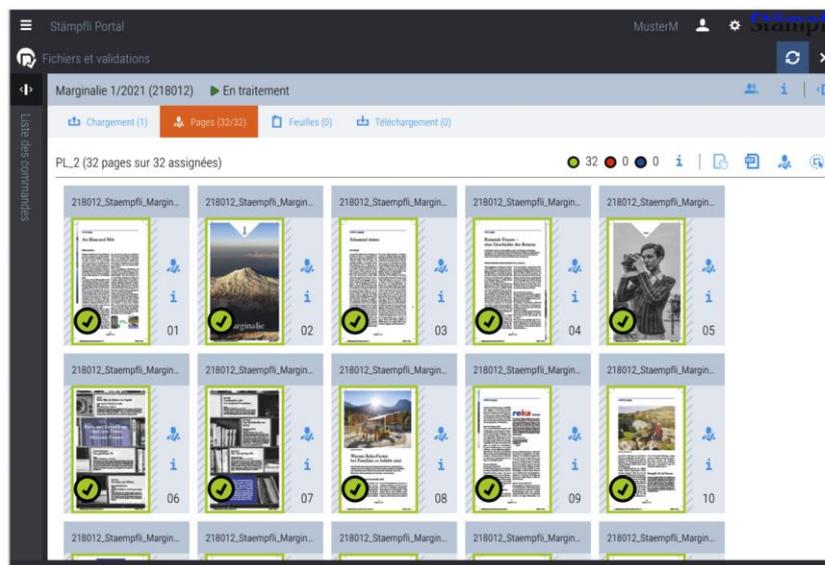
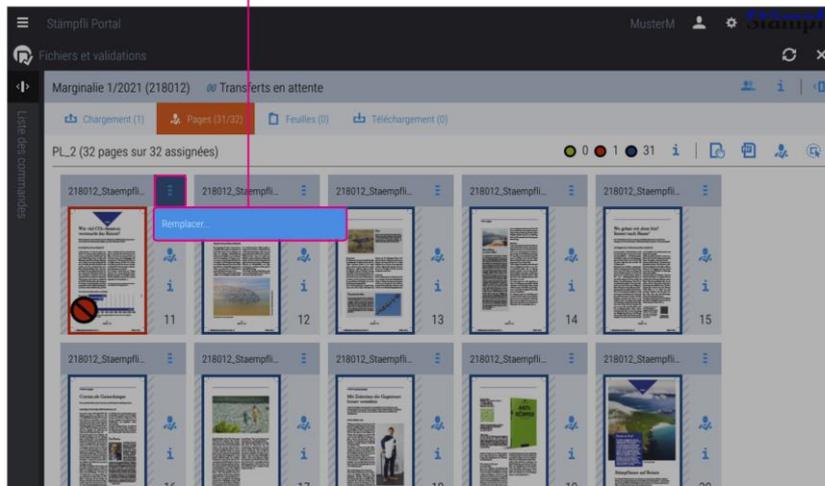
Défiler les pages en cliquant sur les coins ou les flèches vers la droite ou la gauche

Navigation dans le document

Défiler les pages en cliquant sur les coins ou les flèches vers la droite ou la gauche



Remplacer les pages rejetées en cliquant sur ce champ



Téléchargez à nouveau, la page ou les pages sont automatiquement attribuées, une nouvelle acceptation est nécessaire

# Processus de production

## Informations complémentaires

Après que vous ayez envoyé la confirmation de la commande à notre chef de projet, la commande est transmise à notre département de production.

Dans un premier temps, la commande correspondante est ouverte dans le système, puis publiée sur le portail Stämpfli. Vous avez ensuite accès à cette fonction portail via un login attribué, qui est envoyé directement par le système.

Le chef de projet vous informera alors que vous pouvez télécharger les données de la commande vers la session disponible sur le portail.

Le grand avantage de notre portail Stämpfli est que vous êtes absolument libre de décider quand télécharger les données de votre commande, en tenant compte du calendrier de production et de sa date de livraison. Le portail Stämpfli est disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, c'est-à-dire en permanence.

Immédiatement après le téléchargement des données, les documents sont traités en arrière-plan du portail dans notre système. En fonction de la quantité de données, le temps de traitement peut prendre quelques minutes. Le traitement des données est terminé lorsque les pages sont passées de la bordure orange à la bordure bleue.

Pour simplifier le chargement de vos fichiers, nous vous recommandons de nommer vos données selon la nomenclature expliquée en page 2.

L'affectation des pages dans la liste correspondante et l'ordre correct fait partie du processus d'acceptation (la validation pour l'impression).